

# SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00275496
ESC - Ente schedatore	S472
ECP - Ente competente	S472
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa a colori
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione
OGTV - Identificazione	stampa composita
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	paesaggio marino
SGTT - Titolo	Processione di fiori nella foschia primaverile
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VE
PVCC - Comune	Venezia
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	comunale
LDCN - Denominazione	Ca' Pesaro
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Santa Croce, 2076
LDCM - Denominazione raccolta	Museo d'Arte Orientale
LDCS - Specifiche	Collezione Bardi
UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI	
UBO - Ubicazione originaria	OR
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	3522
INVD - Data	1986
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	10961 A
INVD - Data	1924
RO - RAPPORTO	

**ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

<b>ROFF - Stadio opera</b>	copia
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	silografia policroma
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Kikugawa Eizan
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1807

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	primo quarto

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1812
<b>DTSF - A</b>	1812
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	documentazione
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	iscrizione

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

<b>AUTS - Riferimento all'autore</b>	attribuito
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Kikugawa Eizan
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1787/ 1867
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001386

**MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ xilografia
--------------------------------	-------------------

**MIS - MISURE**

<b>MISU - Unita'</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	380
<b>MISL - Larghezza</b>	250.5

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	mediocre
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	varie macchiarie in basso, una sensibile a brasione soprattutto in basso a sinistra

**RS - RESTAURI****RST - RESTAURI**

<b>RSTE - Ente responsabile</b>	SBASVE
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Pace M. C.

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Figure: donne. Paesaggi: mare; montagna; colline; barche a vela. Oggetti: cassa per vestiti; alabarda.

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	KIKUGAWA EIZAN HITSU/ Pennello di Kikugawa Eizan

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra, vicino alla firma dell'autore
<b>ISRI - Trascrizione</b>	KAWAGUCHIYA UHEI

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	KIWAME/ esaminato

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	TSUMURAYA SABUROBEI

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	ICHI/ uno (stampa in prima posizione nel pentattico)

**STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile

<b>STMI - Identificazione</b>	Kawaguchiya Uhei
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi iscritti in un rettangolo
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	kiwame/ esaminato
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi iscritti in un cerchio
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Tsumuraya Saburobei
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi iscritti in un esagono
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Le processioni che seguivano i daimyo (signori feudali) erano spesso raffigurate nelle stampe, gli artisti dell'ukiyo-e disegnarono anche processioni di soli bambini o di sole donne come nella presente stampa, parte di un pentattico. Qui, lungo la costa di Shinagawa a Edo, l'odierna Tokyo, sta passando una processione immaginaria di donne paragonata a quelle dei daimyo che viaggiavano con i loro sudditi tra Edo e il loro feudo. La legge emanata nel 1638, costringeva i signori feudali a risiedere nella capitale e a lasciarvi le famiglie in ostaggio durante il soggiorno nelle province, allo scopo di tenerli sotto controllo, imponendo loro enormi spese per il mantenimento di una doppia residenza. Ciò rendeva più difficile la costosa organizzazione di una rivolta armata contro il governo.
<b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI</b>	
<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1921
<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Ministero per i Beni e le Attività Culturali
<b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b>	
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SBASVE s51203
<b>FTAT - Note</b>	particolare
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Kondo E.

<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1989
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000169
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 92-95
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	f. 5

#### **MST - MOSTRE**

<b>MSTT - Titolo</b>	Il mondo di Eizan
<b>MSTL - Luogo</b>	Venezia
<b>MSTD - Data</b>	1989

#### **MST - MOSTRE**

<b>MSTT - Titolo</b>	Il mondo di Eizan
<b>MSTL - Luogo</b>	Roma
<b>MSTD - Data</b>	1990

#### **AD - ACCESO AI DATI**

##### **ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili

#### **CM - COMPILAZIONE**

##### **CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	1986
<b>CMPN - Nome</b>	Kondo E.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Spadavecchia F.

##### **AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2003
<b>AGGN - Nome</b>	Boro A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)

##### **AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Riva E.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)

#### **AN - ANNOTAZIONI**

Il sistema della censura prevedeva diverse modalità a seconda delle epoche: tra il 1791 e il 1803 veniva apposto il sigillo kiwame (esaminato), nelle stampe del periodo compreso tra il 1805 e il 1810 si osserva la presenza del kiwame e un sigillo con la data, tra il 1811 e il 1814 il kiwame e un sigillo di un censore, infine tra il 1815 e il 1842 si trova soltanto il kiwame. In questa silografia la scatola portata a spalle dalle due donne in primo piano è una hasamibako o contenitore di vestiti e piccoli oggetti usati nella vita di tutti i giorni. Queste scatole, usate nelle processioni dei daimyo, erano laccate in nero e decorate con gli stemmi delle rispettive famiglie. Qui è possibile scorgere uno stemma a forma di ventaglio adottato da alcuni illustri daimyo. Tuttavia questo somiglia più all'insegna della casa verde Ogiya dello

#### **OSS - Osservazioni**

Yoshiwara, il quartiere di piacere di Edo. Per un esemplare di questa silografia si veda anche Poland hizo Ukiyo-e meisaku-ten (Mostra dei capolavori dell'Ukiyoe conservati in Polonia), Tokyo s.d., n. 56.